

EL VIAJE

Season 6, episode 25

Nancy es una artista visual. El arte visual existe en muchas formas. Unos artistas, como el español Francisco de Goya, son pintores. Pintan retratos de reyes y nobles. Pintan escenas de personas en el parque. Pintan obras religiosas. Pintan ideas abstractas de su imaginación.

Nancy is a visual artist. Visual art exists in many forms. Some artists, like the Spaniard Francisco de Goya, are painters. They paint portraits of kings and Nobels. They paint scenes of people in the park. They paint religious paintings. They paint abstract ideas from their imagination.

Unos artistas, como la argentina Lola Mora, son escultores. Hacen esculturas grandes y pequeñas. Hacen esculturas de personas y animales. Hacen esculturas con fuentes de agua.

Some artists, like the Argentinian Lola Mora, are sculptors. They make big and small sculptures. They make sculptures of people and animals. They make sculptures with water fountains.

Unos artistas, como el chileno Alejandro Aravena, son arquitectos. Hacen edificios. Hacen casas. Hacen iglesias.

Some artists, like the Chilean Alejandro Aravena, are architects. They make buildings. They make houses. They make churches.

Unos artistas, como el mexicano Iván Aguirre, son fotógrafos. Hacen fotos de personas. Hacen fotos de animales. Hacen fotos de la naturaleza.

Some artists, like the Mexican Iván Aguirre, are photographers. They take photos of people. They take photos of animals. They take photos of nature.

Nancy es fotógrafa. Es fotógrafa profesional. En su trabajo, ella hace fotos de paisajes, personas y animales. Unos fotógrafos trabajan en talleres, o estudios. Las personas que quieren retratos van al estudio del fotógrafo. El fotógrafo pone una escena en papel al fondo y las personas o animales están enfrente de la escena.

Nancy is a photographer. She is a professional photographer. In her work, she takes photos of landscapes, people, and animals. Some photographers work in workshops, or studios. People who want portraits go to the photographer's studio. The photographer puts a scene on paper in the background and the people or animals are in front of the scene.

Nancy cree que las escenas en papel son aburridas y pasadas de moda. Las fotos con escenas de papel al fondo son para abuelos, no para jóvenes al punto de graduarse o parejas al punto de casarse o familias felices o perros. Hoy en día, personas quieren escenas naturales para sus fotos.

Nancy believes that paper scenes are boring and out of fashion. Photos with scenes on paper in the background are for grandparents, not for young people about to graduate or couples about to get married or happy families or dogs. Nowadays, people want natural scenes for their photos.

A Nancy le gusta hacer fotos en la naturaleza. Le gusta el efecto de la luz natural en sus fotos y la escena natural al fondo. Las fotos fuera de un estudio simplemente son más naturales y bonitas.

Nancy likes to take photos in nature. She likes the effect of natural light on her photos and the natural scene in the background. Photos outside of the studio are simply more natural and pretty.

Unas personas creen que, para hacer fotos fuera de un estudio, es necesario ir a un espacio grande con pocas personas. No es el caso. Es posible encontrar lugares para fotos perfectas en medio de una ciudad. Nancy sabe porque ella vive en una ciudad. En un retrato, el enfoque de la foto es la persona, no el fondo. Simplemente es crítico planear la composición de la foto.

Some people believe that to take photos outside of a studio it is necessary to go to a big space with few people. That is not the case. It is possible to find places for perfect photos in the middle of a city. Nancy knows that because she lives in a city. In a portrait, the focus of the photo is the person, not the background. It is simply critical to plan the composition of the photo.

Un día, Nancy recibe una llamada de una pareja. Madeline y Emily son una pareja lesbiana y quieren hacer fotos para anunciar su matrimonio. Ellas se casan en unos meses y quieren hacer fotos profesionales. Van a usar las fotos para sus anuncios y para decorar la recepción después de la boda. No quieren fotos típicas, quieren fotos artísticas.

One day, Nancy receives a call from a couple. Madeline and Emily are a lesbian couple and they want to take photos to announce their marriage. They are getting married in a few months and they want to take professional photos. They are going to use the photos for their announcements and to decorate the reception after the wedding. They don't want typical photos, they want artistic photos.

Nancy conoce el sitio perfecto para hacer fotos de la pareja. Hay un puente con arquitectura muy moderna. Las líneas del puente hacen un fondo excelente para fotos artísticas. Nancy programa una cita con la pareja. El día de la cita Nancy se reúne con Madeline y Emily en el puente. Está nublado. Las novias creen que necesitan el sol para hacer buenas fotos, pero Nancy explica que no es así. Es preferible sacar fotos cuando está nublado porque las nubes actúan como un filtro para la luz.

Nancy knows the perfect site to take photos of the couple. There is a bridge with very modern architecture. The lines on the bridge make an excellent background for artistic photos. Nancy sets an appointment with the couple. The day of the appointment Nancy gets together with Madeline and Emily on the bridge. It is cloudy. The girlfriends believe that they need sun to have good photos, but Nancy explains that that is not the case. It is preferable to take photos when it is cloudy because the clouds act like a filter for the light.

Nancy saca su equipo. Tiene una cámara profesional y una variedad de objetivos. Los objetivos afectan la distancia entre la fotógrafa y su sujeto. Unos objetivos son para largas distancias. Nancy usa estos objetivos cuando hace fotos de animales silvestres como elefantes en África. Unos objetivos son para capturar una escena grande de una distancia pequeña. Nancy usa estos objetivos cuando saca fotos en la ciudad y quiere mucha actividad en el fondo.

Nancy takes out her equipment. She has a professional camera and a variety of lenses. The lenses affect the distance between the photographer and their subject. Some lenses are for long distances. Nancy uses these lenses when she takes photos of wild animals like elephants in Africa. Some lenses capture big scenes from a small distance. Nancy uses these lenses when she takes photos in the city and wants a lot of activity in the background.

Además de la cámara y sus objetivos, Nancy tiene un flash compacto. No cree que necesite el flash hoy, porque la luz natural es perfecta, pero a veces usa el flash para retratos de noche. Otro aparato que Nancy tiene para afectar la luz es un paraguas de fotografía. Usa el paraguas de fotografía para manipular la luz natural.

In addition to the camera and its lenses, Nancy has a compact flash. She doesn't think she needs the flash today, because the natural light is perfect, but sometimes she uses the flash for night portraits. Another device that Nancy has to affect the light is a soft box (photography umbrella). She uses the soft box to manipulate natural light.

Nancy está preparada con todo su equipo. Ve el espacio. Los buenos artistas piensan en la composición de su arte. Piensan en el punto focal y la imagen al fondo. El punto focal de las fotos es la pareja de Madeline y Emily. Nancy hace posar a las novias. Ellas hacen contacto visual y Nancy toma la fotografía. Es una fotografía excelente. La luz es perfecta, la imagen del puente al fondo es perfecto. Más importante que todo, las caras de las novias son perfectas. Las mujeres se miran con mucho amor.

Nancy is prepared with all of her equipment. She sees the space. Good artists think about the composition of their art. They think about the focal point and the image in the background. The focal point of the photos is the couple Madeline and Emily. Nancy poses the brides. They make eye contact and Nancy takes the photograph. It is an excellent photograph. The light is perfect, the image of the bridge in the background is perfect. Most important, the faces of the brides are perfect. The women look at each other with a lot of love.

Nancy cambia unas cosas y hace más fotos. Después, mueven a otra parte del puente y hacen más fotos. Después de una hora y media, Madeline y Emily tienen muchas fotos. Están muy contentas, pero quieren una foto más. Madeline y Emily tienen un hurón que se llama Tegan. Ellas quieren una foto con su hurón también.

Nancy changes some things and takes more photos. Then, they move to another part of the bridge and they take more pictures. After an hour and a half, Madeline and Emily have a lot of photos. They are very content, but they want one more photo. Madeline and Emily have a ferret named Tegan. They want a photo with their ferret too.

Nancy está encantada. A ella le gusta mucho hacer fotos de animales. Tegan está un poco nervioso, pero Nancy tiene mucha experiencia con hacer fotos de animales y en poco tiempo tiene unas fotos excelentes.

Nancy is enchanted. She really likes taking photos of animals. Tegan is a little nervous, but Nancy has a lot of experience with taking photos of animals and in little time she has some excellent photos.

Madeline, Emily y Tegan están muy contentos. Nancy recoge su equipo de fotografía y va a casa. En casa ella revisa las fotos. Edita unas fotos y pasa un link a Madeline y Emily. La pareja está encantada con sus fotos.

Madeline, Emily, and Tegan are very happy. Nancy gathers her photography equipment and goes home. At home, she looks over the photos. She edits some photos and sends a link to Madeline and Emily. The couple is in love with their photos.

Un día, Nancy recibe un texto de Tom. Tom quiere fotos de sus perros. Tom tiene un perro viejo y un perro joven. Tom quiere fotos de sus perros en su rancho. Nancy está emocionada. A ella le gusta mucho hacer fotos a los perros. La fotografía de perros es su especialidad. Y un rancho tiene espacios perfectos para fotos.

One day, Nancy receives a text from Tom. Tom wants photos of his dogs. Tom has an old dog and a young dog. Tom wants photos of his dogs on his ranch. Nancy is excited. She really likes taking photos of dogs. Dog photography is her specialty. And a ranch has perfect spaces for photos.

Nancy prepara su equipo de fotografía. Tiene su cámara y objetivos y paraguas de fotografía. Va al rancho y conoce a los perros. El perro viejo de Tom se llama Oso. Oso es un perro grande y negro con una cara gris. El perro joven de Tom se llama Zorro. Zorro es un perro pequeño y café con una mancha blanca en su cola.

Nancy prepares her photography equipment. She has her camera and lenses and soft box. She goes to the ranch and meets the dogs. Tom's old dog is called Oso (Bear). Oso is a big, black dog with a gray face. Tom's young dog is called Zorro (Fox). Zorro is a small, brown dog with a white mark on his tail.

Nancy hace posar a los perros. Oso es tranquilo y no mueve, pero Zorro es muy activo y se mueve mucho. Tom ayuda con capturar la atención de Zorro y Nancy actúa rápidamente para tomar las fotos.

Nancy poses the dogs. Oso is calm and doesn't move, but Zorro is very active and moves a lot. Tom helps capturing Zorro's attention and Nancy acts quickly to take the photos.

Además de fotos de los dos perros, Nancy hace fotos individuales. Sus fotos captan las personalidades de Oso y Zorro. Hace fotos de Oso, tranquilo, con Zorro activo en el fondo. Hace fotos de Zorro como el punto focal y Oso dormido en el fondo. Hace fotos dentro y fuera de la casa.

In addition to photos of the two dogs, Nancy takes individual photos. Her photos capture the personalities of Oso and Zorro. She takes photos of Oso, calm, with Zorro active in the background. She takes photos of Zorro as the focal point and Oso asleep in the background. She takes photos in and outside of the house.

Al fin, Nancy va a casa para revisar y editar las fotos. Decide cambiar unas fotos de color a blanco y negro porque captan la dignidad del perro viejo. Cuando Tom ve las fotos cree que son maravillosas.

At the end, Nancy is going home to review and edit the photos. She decides to change some photos from color to black and white because they capture the dignity of the old dog. When Tom sees the photos, he thinks they are great.

La fotografía es arte y Nancy es una artista. No pinta, no esculpe, no diseña. Ella capta la esencia de personas y animales con un clic de su cámara.

Photography is art and Nancy is an artist. She doesn't paint, she doesn't sculpt, she doesn't design. She captures the essence of people and animals with a click of her camera.

Simple Stories in Spanish. Season 6, episode 25: *Una fotógrafa profesional*



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.